

Thèmes de recherche:

voyages français

Projets de recherche:

Participations à des colloques:

Depuis 2000

- * congrès de la IAHA (International Association of Historians of Asia), Kota Kinabalu, Malaisie (août 2000);
- * colloque du CRLV au château de Grignan (octobre 2001);
- * congrès «Robert Challe et son temps», Louvain/Anvers, mars 2002;
- * congrès international sur l'histoire de la VOC, Stellenbosch, Afrique du Sud (avril 2002);
- * congrès de la ISECS (International Society for 18th Century Studies), Los Angeles (août 2003).

Publications:

Livres

Le portrait dans les Mémoires du duc de Saint-Simon. Paris, Nizet, 1971, 446 pp.

Ri Coëme. Een artistieke biografie. Tessenderlo, Antiqua, 1980, 231 pp.

La Mort dans les Mémoires de Saint-Simon. Clio au jardin de Thanatos. Paris, Nizet, 1981, 324 pp.

Madame Palatine, princesse européenne. Paris, Fayard, 1988, 748 pp.

Prix de la Société du XVIIe siècle ; prix Gutenberg de la Francophonie ; prix Yvan Loiseau de l'Académie française ; prix de l'Association des écrivains de langue française.

Traduction allemande : Liselotte von der Pfalz. Eine deutsche Prinzessin am Hof des Sonnenkönigs (Munich, Piper Verlag, 1990).

Louis XIV et le Siam. Paris, Fayard, 1991, 586 pp.

Traduction anglaise : Siam and the West 1500-1700 (Chiang Mai, Silkworm Books & Seattle, University of Washington Press, 2002).

Sélection Grand Livre du Mois.

L'abbé de Choisy, androgyne et mandarin. Paris, Fayard, 1995, 494 pp.

Les liaisons dangereuses, livret d'opéra. Antwerpen/Gent, VLOS (Opéra de Flandre), 1997.

Chardin le Persan. Paris, Fayard, 1998, 568 pp.

Traduction en farsi (persan) : Shardin wa Ir (Téhéran, ICDAC, 1380/2001).

Sélection Grand Livre du Mois.

Franse Aziëreizigers in de 17de eeuw. Brussel, Koninklijke Vlaamse Academie van België, 2000 (Academiae Analecta, 5).

Le noble désir de courir le monde. Voyager en Asie au XVIIIe siècle. Paris, Fayard, 2002, 562 pp.

Prix André Lequeux de l'Institut de France sur proposition de l'Académie française.

Sélection France Loisirs.

Miroirs d'Asie – Asian Mirrors (en collaboration avec Jacques Polain). Bruxelles, Zen Gallery, 2004.

De branche en branche. Études sur les XVIIe et XVIIIe siècles français. Louvain, Peeters, déc. 2005.

Éditions de texte (introduction, transcription, annotation)

Madame Palatine : Lettres françaises. Paris, Fayard, 1989, 825 pp.

Sophie de Hanovre : Mémoires et Lettres de voyage. Paris, Fayard, 1990, 305 pp.

Fr.-T. de Choisy : Journal du voyage de Siam fait en 1685 et 1686. Paris, Fayard, 1995, 464 pp. (réimpression oct. 2005).

The Diary of Kosa Pan, Thai Ambassador to France (June-July 1686). Chiang Mai, Silkworm Books & Seattle, University of Washington Press, 2002, xii-76 pp.

Mercenaires français de la VOC. La route des Indes hollandaises au XVIIIe siècle. Le Voyage des Grandes Indes orientales de Jean Guidon de Chambelle (1644-1651), suivi de la Relation d'un voyage aux Indes orientales par un gentilhomme français (1630-1636). Paris, Chandeigne, «Collection Magellane», 2003, 287 pp.

Barthélemy Carré : Le Courrier du Roi en Orient. Deux voyages en Perse et en Inde (1668-1674). Paris, Fayard, nov. 2005, 1220 pp.

François de L'Estra, Relation ou Journal d'un voyage nouvellement fait aux Indes orientales (1677). Paris, Chandeigne, «Collection Magellane», 2007, 351 pp.

Articles principaux

«Diermetafoor en diermetamorfose in de Mémoires van de hertog de Saint-Simon», in : Handelingen der Koninklijke Zuidnederlandse Maatschappij voor Taal- en Letterkunde en Geschiedenis, XXIII (1969), pp. 377-389.

«L'honnête homme selon le duc de Saint-Simon», in : Revue belge de Philologie et d'Histoire, XLVIII (1970), pp. 775-783.

«La bibliothèque du duc de Saint-Simon», in : XVIIIe Siècle, 94-95 (1971), pp. 153-168.

«Un témoignage de rancune et de saudadismo judéo-portugais au XVIIIe siècle : le ms. II 93 de la Bibliothèque royale Albert Ier», in : Les Lettres romanes, XXVII (1973), pp. 16-36.

- «Le portrait peint dans la vie et les Mémoires de Saint-Simon», in : Cahiers Saint-Simon, 2 (1974), pp. 41-45.
- «Saint-Simon, le jeu et les jeux», in : Cahiers Saint-Simon, 3 (1975), pp. 39-48.
- «Jeter dans les Mémoires de Saint-Simon : concrétisation outrancière ou insuffisance lexicale? Profil d'un verbe», in : Cahiers Saint-Simon, 5 (1977), pp. 49-61.
- «Tacite et les deux beaux-pères de Saint-Simon», in : Cahiers Saint-Simon, 6 (1978), pp. 74-87.
- «P.C. Hooft et la France d'Henri IV», in : La découverte de la France au XVIIe siècle. Paris, Éditions du C.N.R.S., 1980, pp. 481-492 (actes du colloque de Marseille, janvier 1979).
- «La mort dans les Mémoires de Saint-Simon», in : La Mort en toutes lettres. Presses universitaires de Nancy, 1980, pp. 73-81 (actes du colloque de Nancy, 1979).
- «Introduction à cent maximes du duc de Saint-Simon», in : Europe, 609-610 (janv.-févr. 1980), pp. 48-62.
- «Saint-Simon et les Français», in : Cahiers Saint-Simon, 8 (1980), pp. 37-46.
- «Saint-Simon sous le regard de la mort», in : Thanatos Classique. Cinq études sur la mort écrite. Tübingen, Gunter Narr Verlag / Paris, Éditions Jean-Michel Place, 1982, pp. 133-160.
- «Saint-Simon et Thanatos : de la mort-anecdote à la mort-destin», in : Cahiers Saint-Simon, 10 (1982), pp. 5-10.
- «Vraies et fausses conversions. Le témoignage de Mme de Sévigné et de Saint-Simon», in : La conversion au XVIIe siècle. Marseille, C.M.R. 17, 1983, pp. 359-373 (actes du colloque de Marseille, janv. 1982).
- «Rousseau, Jean-Jacques», in : Moderne Encyclopedie van de Wereldliteratuur, Weesp, Unieboek / Antwerpen, De Standaard, VIII (1983), pp. 178-183.
- «Un regard curieux sur la culture religieuse de Versailles à travers la correspondance allemande de Madame Palatine», in : M. Tietz & V. Kapp (éds), La Pensée religieuse dans la littérature et la civilisation du XVIIe siècle en France. Papers on French Seventeenth Century Literature, 13 (1984), pp. 345-369 (actes du colloque de Bamberg, juin 1983).
- «La Révocation jugée dans la correspondance allemande complète de Madame Palatine», in : De la mort de Colbert à la Révocation de l'édit de Nantes : un monde nouveau? Marseille, C.M.R. 17, 1984, pp. 301-314 (actes du colloque de Marseille, janv. 1984).
- «Don Juan et le miroir : le projet autobiographique casanovien», in : French Literature Series (Columbia, S.C.), XII (1985), pp. 41-51.
- «Un grand manuscrit qui vient du froid : l'Inventaire des titres du Trésor du duc Claude de Saint-Simon (1686), in : Cahiers Saint-Simon, 13 (1985), pp. 37-47.

«L'exotisme pluriel de Raynal : le discours exotique dans l'Histoire des deux Indes», in : French Literature Series, XIII (1986), pp. 13-27.

«Madame Palatine numismate», in : Cahiers Saint-Simon, 14 (1986), pp. 13-34.

«Blikken uit de Lage Landen op het Parijs van de eerste Bourbon-vorsten: P.C. Hooff's Reis-Heuchenis (1599) en Balthasar II Moretus' Itinerarium Parisiense (1660)», in : Cultuurgeschiedenis in de Nederlanden van de Renaissance naar de Romantiek. Liber Amicorum J. Andriessen, A. Keersmaekers, P. Lenders. Leuven-Amersfoort, ACCO, 1986, pp. 323-335.

«Vers une renaissance de la Liselotte-Forschung? En feuilletant A Woman's Life d'Elborg Forster», in : Francia – Forschungen zur westeuropäischen Geschichte, XIII (1986), pp. 655-658.

«Saint-Simon, Louis de Rouvroy, duc de», in : Encyclopaedia Universalis. Paris, 1986, XIV, pp. 384-385.

«Furetière : le langage de la mort», in : Papers on French Seventeenth Century Literature, 30 (1987), pp. 309-322 (actes du colloque de Banff, mars 1986).

«De Bayle à Raynal : le prophète Muhammad à travers le prisme des Lumières», in : A. Moalla (éd.), Orient et Lumières. Presses de l'Université de Grenoble III, 1987, pp. 85-96 (actes du colloque de Lattaquié, sept.-oct. 1986).

«Saint-Simon et Madame Palatine», in : Francia – Forschungen zur westeuropäischen Geschichte, XIV (1987), pp. 245-261.

«En marge de l'ambassade de Saint-Simon : six lettres inconnues de Madame Palatine au prince des Asturies (1722)», in : Cahiers Saint-Simon, 16 (1988), pp. 49-60.

«La cour de Louis XIV vue par une princesse allemande (1679) : images des Mémoires de Sophie de Hanovre», in : U. Döring e.a. (éds), Ouverture et Dialogue. Mélanges offerts à Wolfgang Leiner. Tübingen, Gunther Narr, 1988, pp. 769-781.

«Madame Palatine épistolière française», in : Travaux de Littérature, I (1988), pp. 123-138.

«'J'ai regretté toute ma vie d'être femme' : Madame Palatine féministe?», in : French Literature Series, XVI (1989), pp. 53-63.

«Du constat de carence au revirement prometteur. État présent de la Liselotte-Forschung», in : Kl. Mattheier & P. Valentin (éds), Pathos, Klatsch und Ehrlichkeit. Liselotte von der Pfalz am Hofe des Sonnenkönigs. Tübingen, Stauffenburg, 1990, pp. 1-20 (actes du colloque de Heidelberg, sept. 1986).

«Entre les Stuart, les Orange et les Hanovre : Madame Palatine et l'Angleterre», in : Chr. Smith & Elfr. Dubois (éds), France et Grande-Bretagne de la chute de Charles Ier à celle de Jacques II (1649-1688). Oxford, Society for Seventeenth Century French Studies, 1990, pp. 23-33 (actes du colloque d'Oxford, janv. 1989).

«Donneau de Visé et l'ambassade siamoise (1686) : entre l'histoire et la littérature», in : *Papers on Seventeenth Century Literature*, 1990, pp. 199-208 (actes du colloque de Columbus, avril 1989).

«Lodewijk XIV en Siam : een hoofdstuk contrastieve mentaliteitsgeschiedenis», in : Th. Venckeleer & W. Verbeke (eds), *Cultuurwetenschappen in beweging 1980-1990*. Leuven-Antwerpen, Vlaamse Vereniging voor Cultuurwetenschappen, 1992, pp. 163-177.

«Jacques de Bourges au Siam (1662). Splendeur et misères du discours missionnaire», in : W. Leiner & P. Ronzeaud (éds), *Correspondances. Mélanges offerts à Roger Duchêne*. Tübingen, Gunter Narr / Publications de l'Université Aix-en-Provence, 1992, pp. 335-344.

«Aspects of Siamese-French Relations during the Seventeenth Century», in *Journal of the Siam Society* (Bangkok), 80/1 (1992), pp. 63-69.

«Un transcodage graphique : les Mémoires de Saint-Simon dessinés par Jean Van Leda», in : *Cahiers Saint-Simon*, 20 (1992), pp. 82-84 (planches).

«La boulimie épistolaire des descendants du Winterkönig : un réseau international», in : *XVIIe Siècle*, 45/1 (1993), pp. 5-24.

«Thanatos à Versailles : la mort louis-quatorzienne vue par les mémorialistes de cour», in : *Papers on French Seventeenth Century Literature*, 87 (1995), pp. 99-117 (actes du colloque de Lexington, mars 1993).

«Connaissance ou méconnaissance de l'Orient? Images du Siam dans la littérature louis-quatorzienne», in : *French Literature Series*, XXIII (1996), pp. 67-82.

«Choisy historien de Louis XIV, du Moyen Age, de l'Église et de lui-même», in : B. Rothaus (ed.), *Proceedings of the Western Society for French History*, vol. 23, University Press of Colorado, 1996, pp. 23-39 (actes du colloque de Las Vegas, nov. 1995).

«'Peser son mérite dans la balance de la vérité'. L'abbé de Choisy et le mythe louis-quatorzien», in : Chr. Berg & W. Geerts (éds), *Retours du mythe. Vingt études pour Maurice Delcroix*. Amsterdam, Rodopi, 1996, pp. 57-68.

«Liselottes französischer Briefwechsel», in : S. Paas (ed.), *Liselotte von der Pfalz. Madame am Hofe des Sonnenkönigs Heidelberg*, HVA Grafische Betriebe, 1996, pp. 99-103 (catalogue d'exposition).

«Le livret d'opéra ou l'art de l'équilibre et du détail», in : L. Rasson & Fr. Schuerewegen (éds), *Pouvoirs de l'infime. Variations sur le détail. Études offertes à Raymond Mahieu*. Presses universitaires de Vincennes, 1997, pp. 137-148.

«Le miroir brisé. Le sort des correspondances de Madame Palatine», in : *Travaux de Littérature*, XI (1998), pp. 151-163.

«Choisy, historien du Siam et de l'Asie du Sud-Est», in : *Aséanie* (Bangkok), I (1998), pp. 107-122.

«'La gloire du marchand est en sa bourse'. Jean Chardin ou la quête de l'avoir et du savoir», in : *De lokroep van het bedrijf. Liber amicorum Roland Baetens. Bijdragen tot de Geschiedenis*, 84 (2001), pp. 337-347.

«L'Europe des Lumières et de la raison», in : E. Bussière, M. Dumoulin & G. Trausch (éds), *Europa. L'idée et l'identité européenne, de l'Antiquité grecque au XXIe siècle*. Fonds Mercator / Fundación Academia Europea de Yuste, 2001, pp. 137-156.

«Louis XIV et le roi de Siam. Un échange d'ambassades», in : S. de Sivry & E. de Waresquiel (éds), *Mémoires du monde. Cinq siècles d'histoires inédites et secrètes au Quai d'Orsay*. Paris, L'Iconoclaste, 2001, pp. 72-77.

«Kosa Pan. Journal de Brest, 1686», in : R. de Ayala & J.-P. Guéno (éds), *Les plus beaux récits de voyage*. Paris, Éditions de La Martinière, 2002, pp. 50-51.

«Het onuitgegeven dagboek van een Parijse VOC-soldaat (1644-1651)», in : *Tydskrif vir Nederlands en Afrikaans (Stellenbosch)*, 9/1 (2002), pp. 9-26.

«Le discours siamois de Challe», in : J. Cormier, J. Herman & P. Pelckmans (éds), *Robert Challe : sources et héritages*. Louvain, Éditions Peeters, 2003, pp. 239-252.

Préface à : Sophie Linon-Chipon, *Gallia Orientalis. Voyages aux Indes orientales 1529-1722*. Paris, PUPS, 2003, pp. 5-9.

«Les premiers Hollandais à Madagascar (1595). Chronique d'une double escale d'avitaillement dramatique» in : *Revue historique des Mascareignes*, 5 (2004), pp. 161-171 (actes du colloque d'Antananarivo, oct. 2003).

«Jean Chardin, les voyages et les livres», in : P. Delsaerd & M. de Schepper (eds), *Letters in de Boeken. Liber amicorum Ludo Simons*. Kapellen, Uitg. Pelckmans, 2004, pp. 249-256.

«Barthélemy Carré, un géant de la littérature des voyages du Grand Siècle», in : *Relations & Relationships in Seventeenth-Century French Literature. Actes du 36^e congrès annuel de la NASSCFL (Portland State University, mai 2004)*, édités par Jennifer R. Perlmutter. Tübingen, Gunter Narr, 2006, pp. 235-247.

Divers:

Professeur émérite de l'Université d'Anvers (depuis octobre 2004).
Séminaires enseignés à l'université de Pavie, à l'Université de Montréal, à la McGill University (Montréal), et dans plusieurs universités aux États-Unis.
Séminaires à Paris IV-Sorbonne et au Collège de France.

Membre (depuis 1998) de la Koninklijke Vlaamse Academie van België (Académie royale de Belgique), Bruxelles.

Membre (depuis 2003) de l'Académie Européenne des Sciences, des Arts et des Lettres (Paris).

Membre du Conseil d'Administration de l'orchestre «deFilharmonie».

Membre du Conseil d'Administration du Festival van Vlaanderen-Antwerpen.

Chevalier dans l'Ordre des Arts et des Lettres (1996, Rép. française).

Officier de l'Ordre National du Mérite (2003, Rép. française).
Grand Officier dans l'Ordre de la Couronne (2007, Belgique).